

HRVATSKO DRUŠTVO LIKOVNIH UMJETNIKA RIJEKA

Branko Lenić

D O D I R

Galerija Juraj Klović Rijeka



## Projekt DODIR

### • računalna interpretacija slikovnih podataka

računalne grafike, digitalni print na raznim podlogama (tekstil, papir, drvo)

Vizualna kultura suvremenog društva temelji se na novim medijima. A oni danas na novi način vizualiziraju stvarnost, otvarajući nove mogućnosti i nove dimenzije ne samo komunikacije, nego i djelovanja na svim razinama. U suvremenoj vizualnoj umjetnosti novomedijska praksa dovela je do promjene paradigme slikovne komunikacije i do nove interpretacije vizualnih informacija. Jer slika koju proizvode novi mediji slika je koja je umjetno generirana informacija, obrađena pomoću računala (Ž. Paić), pa kad takva slika naizgled i prikazuje stvarnost, to je tek neuhvatljivi simulakrum. Branko Lenić u svakom je pogledu umjetnik suvremenih medija, jer se već niz godina u svojoj umjetnosti koristi videom i računalom kako bi stvarnost vizualizirao iz jedne druge perspektive i u jednoj drugoj dimenziji te joj zatim dao neko novo značenje. Projekt „Dodir“ sažimlje njegovu višegodišnja istraživanja konstrukcije medijske slike u računalnoj grafici, gdje je motivska okosnica planinski krajolik. Jer planine za Lenića imaju posebno značenje i on s njima ostvaruje jedan gotovo mitski dodir. Koncept projekta tako je mnogo kompleksniji nego što se čini na prvi pogled, progovarajući o aktualnim temama na novomedijski način. Strategija slike tu je zasnovana na miješanju i stapanju viđenoga, fotografiranoga i medijski transformiranoga pejzaža. Matrica je mimezis, ali računalna slika je digitalna informacija, koja funkcionira kao vizualni tekst, jer u kontekstu suvremenih medija i računalne slike, *image*

Slika na naslovnici: **Vaganski vrh (Velebit) i Sagarmāthā (Mount Everest)**, računalna grafika, digitalni print na tekstu, 2017., 148 x148 cm

Cover photograph: **Vaganski vrh (Velebit) i Sagarmāthā (Mount Everest)**, Computer graphic, digital print on textile, 2017, 148 x148 cm

## Project TOUCH

### • Computer Interpretation of the Visual Information

Computer graphics, digital prints on various surfaces (textile, paper, wood)

The visual culture of the contemporary society is based on new media. Today the media visualize reality in a new way, opening up new possibilities and new dimensions not only in communication but working on all levels. In the contemporary visual arts new-media practice brought changes of the pattern in the visual communication and new interpretations of the visual information. Because the image generated by the new media is an image that is produced artificially and finished off on the computer (Z. Paic), therefore when such an image on the surface shows reality it is in fact just an elusive simulacrum. Branko Lenic is in every way an artist of contemporary media and has been using videos and computers in his art for a number of years to visualise reality from another perspective and in another dimension and gave it a new meaning. The project TOUCH sums up his research of the construction of the media image in computer graphics over the years, where the thematic outline is a mountain landscape. For Lenic mountains have a special meaning – through them he realizes an almost mythical touch. Thus the concept of the project becomes much more complex than at first sight, dealing with contemporary issues in a new-media way. Here the strategy of the image is based on mixing and joining the seen, the photographic and the media-transformed landscape. The matrix is mimesis but the computer image is a digital information which functions as a visual text, within the context of contemporary media and the comput-

**Buljma (Velebit)**, računalna grafika, digitalni print na papiru, 2017., 70 x70 cm

**Buljma (Velebit)**, computer graphic, digital print on paper, 2017, 70 x70 cm







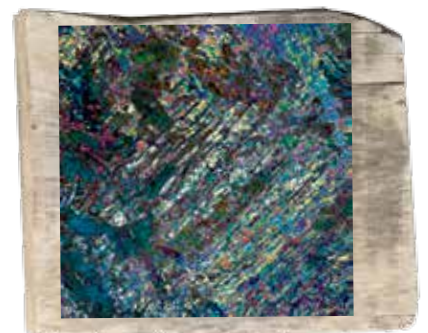
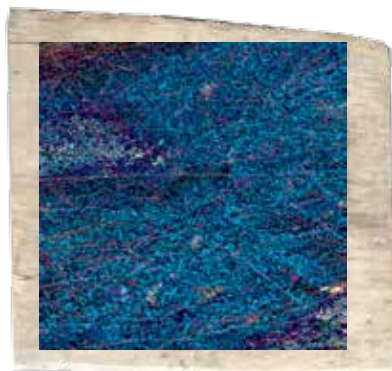
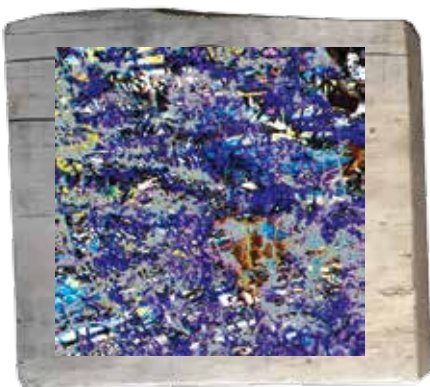
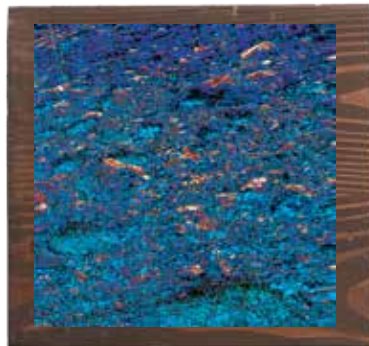
(slika) je uvijek *data* (podatak). Tako se u novomedijskoj digitalnoj (računalnoj) slici dodiruje realna, zamišljena i dizajnirana stvarnost; racionalno i imaginarno; tehnički proračunato i lirski poetično; opipljivo i neopipljivo. Pritom, prisutan je i remix: miješanje, stapanje, prožimanje i kombiniranje novih i klasičnih grafičkih tehnika te njihova interakcija, pri čemu umjetnik rekombinacijom različitih formi i mogućnosti tehnika i medija (u ovom slučaju fotografije i računala), usmjerava doživljaj. Ali i vizualnu komunikaciju, kroz koju razvija priču o mistici planina, o njihovoj magiji i njihovoj posebnoj auri. Na taj način Lenić re-konstruira svoj osobni krajolik, planinski, jer planine voli i posjećuje, zna njihove priče, legende, staze, usjeka, stijene i vrhove. S jedne strane polazi od onih dragih mu domaćih, hrvatskih planina (Velebit, Risnjak, Snježnik, Klek), a s druge od onih velikih svjetskih, svetih planina (Himalaja, Kailash, Pumori, Ama Dablam). U svojim radovima spaja ih i dotiče, stvarajući tako sliku osobnog pejzaža u kojem planine na poseban, emotivan način dotiču i njega.

Posjećivanje planina za Branka Lenića je uvijek (i) neka vrsta duhovnog putovanja i svojevrsnog pročišćenja; bistenje uma i pogleda. Albert Einstein je jednom rekao: „Pogledaj duboko u prirodu i onda ćeš sve bolje razumjeti“. U planinskom okruženju drukčije se prati vrijeme, kretanje oblaka, oborine, strujanje zraka... Tu čovjek može predahnuti, u sebi otkriti onu dimenziju života koju ne vidi u svakodnevnom životu. Područje je to prelaska iz visoke u nisku entropiju. Planine nude mistiku, osamu, čistu prirodu. Ljudi tu traže tihu, izolirana mjesta, gdje se priroda može čutiti u punom smislu. Sve je tu nekako drukčije, nekako nadnaravno i nama se čini da smo ušli u jedan drugi svijet – svijet u kojem se dodiruje područje realnosti i mašte, naracije i iskonske kreacije. Čovjeka danas tišti prebrzi ritam urbane sredine, neprestani rokovi, previše imperativa... Svakodnevni urbani kaos prostora kroz koji se kreće guši ga i upućuje da izgradi svoj paralelni privatni svemir; da se okrene sebi. A

er image, the image is always the data. In this way the new-media image touches the real, the imaginary and the designed reality; rational and imagined; calculated technically and poetically lyrical; tangible and impalpable. At the same time a process of remix is present: mixing, joining, permeating and combining of new and classic graphic techniques and their interaction during which the artist, through various forms and technical and media possibilities (in this case through photography and computers), directs the experience as well as a visual communication through which he develops a story about the mystical mountains, their magic and their special aura. In this way Lenic re-constructs his personal landscape - he loves and visits the mountains, knows their stories, legends, paths, crevices, rocks and peaks. On one side he starts from the loved and well-known Croatian mountains (Velebit, Risnjak, Snježnik, Klek), and on the other from those massive international, sacred mountains (Himalaja, Kailash, Pumori, Ama Dablam). In his work he joins them and touches them creating his personal landscape where the mountains in a special, emotional way touch him too.

Visiting the mountains for Branko Lenic is always a kind of a spiritual journey and of specific cleansing; of clearing of mind and views. Albert Einstein once said: 'Look deep into the nature and you'll understand everything better'. In the mountains time is kept differently, as are the clouds, the rain and snow, air circulation.... Here one can rest and discover a dimension of life which one cannot experience in everyday life. The place of crossing from high to low entropy.

The mountains offer mystique, solitude, pure nature. People search for quiet isolated places when one can feel the nature in a pure sense of the word. Everything is somehow different, unnatural and it looks as if we entered a different world – a world where reality and fantasy, narrations and true creations touch. Man is today bogged down by a fast rhythm of the urban environment, constant deadlines, too many imperatives... Everyday urban chaos stifles him and pushes him to-



**Dodiri**, računalna grafika, digitalni print na drvu, 2017., 20 x20 cm x 9 kom  
**TOUCH**, computer graphic, digital print on wood, 2017, 20 x20 cm x 9 pieces

priroda i planine su upravo mjesto susreta sa samim sobom. Lenić je u planinama i njihovim pejzažima našao vječnu inspiraciju za svoje radove, a pogotovo za projekt „Dodir“, gdje je motiv medijski transkribirao, uz morfološku i značenjsku prilagodbu, modificirajući ga u digitalnom mediju prema svom unutarnjem vizualnom senzibilitetu. Autentična mjesta pretvorio je u fiktivne prostore, mijenjajući ili negirajući volumene, siluete i forme, a percepciju realnosti modificirao prema nekim imaginarnim dimenzijama. Uz to, pomakao je očište u točku gdje se dodiruju paralelni prostori i različita vremena, susreću različiti svjetovi te dodiruje realni i mentalni krajolik, a slika (*image*) poput vizualnog dnevnika reflektira impresije i emocije, energije i vibracije, misli i vizije. Svjedočimo tako tu o pretvaranju viđenoga, zapamćenoga i zamišljenoga u novu vizualnu strukturu. O reprogramiranju stvarne prirode te njezinu preslagivanju i montaži po jednom subjektivnom ključu. Lenićevi planinski pejzaži spoj su različitih pogleda i različitih vizura. U konačnici su pretvoreni u apstraktne pejzažne konstrukcije sastavljene od realnih fraktala zbilje i vizija nestvarnih metamorfoza. Točke dodira – spoj planinskih vrhova u inverziji, mjesta su snažnog prijenosa energija, pulsiranja i iskrenja. Mjesta koja dinamiziraju i ugrijavaju okolni prostor, pa se boja rasplamsava i optički titra, prenoseći vizualnu i taktilnu asocijaciju ovoga naizgled kozmičkog dodira u intimni prostor Lenićevih osobnih introspekcija, emocija i kontemplacija. Ono što je inače u prirodi vidljivo, on ostavlja skriveno, a ono nevidljivo čini vidljivim, čak i naizgled taktilnim, pa nas suočava s „toplinskim vibriranjem i isijavanjem“ boje, kao i gustim rasterom linija pod naponom na površini, što sve samo upućuje na snagu vizualnoga govora Lenićevih računalnih grafika, koje u prostor oko sebe šalju energiju i vibracije. Ali i aktiviraju potrebu za dodirrom.

Višnja Slavica Gabout

wards building his own private cosmos; to turn inwardly, towards himself. The nature and the mountains are just the place to be with himself. In the mountains and their landscape Lenic found an eternal inspiration for his work, and specially for his project the TOUCH, where he transcribed the media motif, through a morphologic and intentional redesign, by modifying it in connection with his inner visual sensibility.

He transformed authentic places into fictional spaces, changing and dismissing volumes, silhouettes and forms, and modified a perception of reality according to some imaginary dimensions. Furthermore, he moved the viewpoint to a spot where parallel spaces and time touch, where different worlds meet and then touches the real and mental landscape, while the image like a visual diary reflects impressions and emotions, energies and vibrations, thoughts and visions. We are thus witnessing a transformation of the seen, the remembered and the imagined into a new visual structure. Reprogramming the real nature, its placement and assembling according to a subjective key. Lenic's mountain landscapes are a joint of various views and different sights. In the end they have been turned into abstract landscape constructions made of real fractals of reality and visions of unreal metamorphosis. Touching points – in inversion the joining of the mountain peaks are places of powerful transfer of energies, pulsating and sparkling. Places that energise and warm the surrounding space, so that the colour shines and vibrates optically, carrying on the visual and tactile association of this, at first sight, cosmic touch into an intimate space of Lenic's personal introspections, emotions and contemplations. What is usually visible in nature, he keeps hidden, and the invisible makes visible, even seemingly tactile, and confronts us with the 'thermal vibrations and radiating' of colour, as well as thick tense lines on the surface, which only indicate strength of the visual language of Lenic's graphics, releasing energy and vibrations around them. But also activating a need for touch.

Višnja Slavica Gabout

## Biografska bilješka

**Branko Lenić** rođen je u Rijeci 1954. godine. Pohađao je školu crtanja i slikanja kod Romola Venuccija (1972-1976). Diplomirao je grafiku na Odsjeku za likovne umjetnosti Pedagoškog fakulteta u Rijeci. Bavi se grafikom, slikarstvom, konceptualnom i multimedijском umjetnošću, instalacijom, land-artom, grafičkim dizajnom.

Izlagao je na četrdesetak samostalnih i stotinjak skupnih izložbi u zemlji i inozemstvu. Sudionik je mnogih angažiranih akcija i manifestacija (socijalnih, humanitarnih, ekoloških). Za svoj rad dobio je desetak domaćih i inozemnih nagrada. Član je HDLU-a Rijeka. Ima status samostalnog umjetnika. Živi i radi u Rijeci.

Kontakt: Branko Lenić  
Trampi 16, 51000 Rijeka  
e-mail: branko.lenic@me.com  
mob +385 98 409 266

**Cyborgix 4E75** rođen je u Rijeci 1974. godine. Začetnik je elektronske glazbe u Hrvatskoj. Krajem 1995. godine izdaje samostalni album "Charting the Heavens" koji je je prvi album elektronske glazbe izdan u Rijeci. 2000. godine dobiva poziv Akademije umjetnosti iz Trsta za međunarodnu izložbu "U.N.A. Una Cultura Per La Pace" u organizaciji UNICEF-a i UNESCO-a za koju sklada ambijentalnu kompoziciju pod nazivom "The Dawn of Man" s kojom nastupa u Palači Pravde u Trstu. Kroz 25 godina autorskog stvaralaštva skladao je glazbu za mnogobrojne izložbe, performanse i video uratke. Autor je zvučnih i vizualnih instalacija za razne festivale i događaje. Zadnjih desetak godina njegov glazbeni izričaj orijentiran je na "krautrock" (berlinska škola elektronske glazbe), te je jedan od rijetkih autora takve vrste glazbe u svijetu. Posljednjih godina na zajedničkim projektima i nastupima pridružuje mu se Jasmina Jazzy.

**Cyborgix 4E75** was born in Rijeka in 1974. In Croatia he was an initiator of electronic music. At the end of 1995 he published the independent album 'Charting the Heavens' which was the first album of electronic music released in Rijeka. In 2000 he received an invite from the Art Academy in Trieste to perform at the international exhibition 'U.N.A. Una Cultura Per La Pace' organised by UNICEF and UNESCO for which he composed an ambient piece called 'The Dawn of Man' which he then performed in the Palace of Justice in Trieste. Over 25 years of creativity he has composed music for many exhibitions, performances and video works. He has created audio and visual installations for various festivals and events. Over the last ten years his musical expression has been orientated towards Krautrock (the Berlin School of electronic music), and is one of the rare composers of this kind of music. He has been joined in the last few years in projects and performances by Jasmina Jazzy.

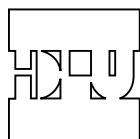
Slika na poleđin: **Babin vrh (Velebit)**, računalna grafika, digitalni print na papiru, 2017., 70x70 cm  
Cover photograph: **Babin vrh (Velebit)**, computer graphic, digital print on paper, 2017, 70x70 cm

## About the artist

**Branko Lenić** was born in Rijeka in 1954. He attended Romolo Venucci's school of drawing and painting (1972-1976) and graduated in graphic arts at the Department of Fine Arts at the Faculty of Pedagogical Sciences in Rijeka. He is a graphic artist, a painter, a conceptual and a multimedia artist, an installation artist, a land artist, and a graphic designer.

He showed his work at approximately forty solo and a hundred or so group exhibitions, both in Croatia and abroad. He has participated in many socially committed, humanitarian and ecological activities and events and has received about a dozen Croatian and international awards for his work. He is a freelance artist and a member of the Croatian Association of Artists Rijeka. He lives and works in Rijeka.

Contact: Branko Lenić  
Trampi 16, 51000 Rijeka  
E-mail: branko.lenic@me.com  
Mobile: +385 98 409 266



HRVATSKO  
DRUŠTVO  
LIKOVNIH  
UMJETNIKA  
RIJEKA



Rijeka  
2020  
— Europska prijestolnica kulture  
European Capital of Culture

Izdavač: Hrvatsko društvo likovnih umjetnika Rijeka  
Rijeka, Korzo 28/II, Tel: 051/332-494, 338-809

Za izdavača: Damir Šegota

Organizator: Hrvatsko društvo likovnih umjetnika Rijeka

Predgovor: Višnja Slavica Gabout

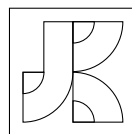
Autor glazbe: Cyborgix 4E75

Tisak kataloga: Zambelli

Br. kataloga: 14/17

Naklada: 200 kom

*Izložba je realizirana sredstvima: Odjela gradske uprave za kulturu Grada Rijeka  
Ministarstva kulture Republike Hrvatske i Županije primorsko-goranske*



Galerija  
Juraj  
Klović  
Rijeka

Rijeka

Verdijeva 19b

Od 5. do 19. 12. 2017.



